

---

Fahrzeugteil	: Fahrwerksfedernsatz
Teiletyp(en)	: FS 80-004 bis FS 80-008, FS 80-033, FS 80-073, FS 81-001 bis FS 81 004, FS 81-021, FS 81-022
Hersteller	: KW automotive GmbH, D-74427 Fichtenberg

---

## TEILEGUTACHTEN

über die Vorschriftsmäßigkeit eines Fahrzeuges bei bestimmungsgemäßem  
Ein- oder Anbau von Fahrzeugteilen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO

Art der Umrüstung	: Einbau eines Federnsatzes an der Vorder- und Hinterachse zur Tieferlegung des Fahrzeugauf- baus um ca. 50 mm
Fahrzeugtyp(en) / Handelsbez.	: 6K, 6K/C / Seat Ibiza, Cordoba 6N, 6KV / Polo Limousine, Classic
Hersteller	: KW automotive GmbH Aspachweg 14 D-74427 Fichtenberg

### 0. Hinweise für den Fahrzeughalter

#### **Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme**

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeugs, wenn nicht unverzüglich die gemäß § 19 Abs. 3 StVZO vorgeschriebene Abnahme des Einbaus durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden.

Das Fahrzeug ist unter Vorlage dieses Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen o. Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüflingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Abnahme des Einbaus (Änderungsabnahme) vorzuführen.

Wird die in diesem Teilegutachten beschriebene Umrüstung an einem Fahrzeug durchgeführt, welches nicht im Verwendungsbereich unter Ziffer I. aufgeführt ist, so ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr der komplette Prüfumfang einer Ein- oder Anbauprüfung durchzuführen.

#### **Einhaltung von Auflagen und Hinweisen**

Die unter den Ziffern III. und IV. aufgeführten Auflagen und Hinweise sind zu beachten.

Fahrzeugteil : Fahrwerksfedernsatz  
 Teiletyp(en) : FS 80-004 bis FS 80-008, FS 80-033, FS 80-073, FS 81-001 bis  
 FS 81 004, FS 81-021, FS 81-022  
 Hersteller : KW automotive GmbH, D-74427 Fichtenberg

### Mitführen von Dokumenten

Nach durchgeführter Abnahme ist die ausgestellte Bestätigung der Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen zur Prüfung auszuhändigen. Dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

### Berichtigung der Fahrzeugpapiere

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere (Zulassungsbescheinigungen) durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der Änderungsabnahme zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der Änderungsabnahme zu entnehmen.

## I. Verwendungsbereich

Der Federnsatz zur Tieferlegung des Fahrzeugaufbaus ist unter Beachtung der aufgeführten Auflagen und Hinweise für folgende Fahrzeuge zulässig:

Hersteller	Fz-Typ	Handelsbezeichn.	Typgenehmig.	Varianten/Versionen
Seat	6K	Ibiza	G406, e9*?/?*0001*..	Zuordnung der Fahrwerksfedern zu den Fahrzeugvarianten/-versionen siehe unter Ziffer II.
	6K/C, 6K	Cordoba	G613, e9*?/?*0001*..	
VW	6N	Polo Limousine	G774, e1*?/?*0069*..	
	6KV	Polo Classic	H249, e9*?/?*0008*..	

Fahrzeugteil	: Fahrwerksfedernsatz
Teiletyp(en)	: FS 80-004 bis FS 80-008, FS 80-033, FS 80-073, FS 81-001 bis FS 81 004, FS 81-021, FS 81-022
Hersteller	: KW automotive GmbH, D-74427 Fichtenberg

## II. Beschreibung des Teils/Änderungsumfangs

	Vorderachse	Vorderachse
<b>Federn</b> (Anzahl)	2	2
Funktion	Tragfeder	Tragfeder
<b>Zuordnung</b>	nur Fahrzeuge bis Modelljahr 2000 mit <b>4-Zyl.-Otto-Motor</b> Tieferlegung <b>um ca. 40 mm</b> zul. Achslast bis 780 kg	nur Fahrzeuge mit <b>4-Zyl.-Otto-Motor, bis Modell 2000</b> Tieferlegung <b>um ca. 50 mm</b> zul. Achslast bis 780 kg
Drahtdurchmesser d (mm)	12,4	12,4
Außendurchmesser D <sub>a</sub> (mm)	140	141
Gesamtwindungszahl i <sub>g</sub>	6,7	7
Länge unbelastet L <sub>0</sub> (mm)	300	280
Federform	Zylinder	Zylinder
Federkennlinie	progressiv	progressiv
Federwegbegrenzer	Serie	Serie
<b>Kennzeichnung</b>	<b>81258</b> <b>ww. Arosa VA</b>	<b>81000</b> <b>ww. Polo 6N/60 VA</b>
	farbiger Aufdruck auf einer Windung	
<b>Dämpfer</b>	serienmäßig eingebaute Dämpfer oder Dämpfer, die in den Abmessungen und ihrer Funktion den Serienteilen entsprechen	

	Vorderachse	Vorderachse
<b>Federn</b> (Anzahl)	2	2
Funktion	Tragfeder	Tragfeder
<b>Zuordnung</b>	nur Fahrzeuge mit <b>4-Zylinder-Otto-Motor</b> Tieferlegung <b>um ca. 30 mm</b> zul. Achslast bis 865 kg	nur Fahrzeuge mit <b>Diesel-Motor, ab Bj. 8/99</b> Tieferlegung <b>um ca. 30 mm</b> zul. Achslast bis 900 kg
Drahtdurchmesser d (mm)	12,9	12,9
Außendurchmesser D <sub>a</sub> (mm)	138	138
Gesamtwindungszahl i <sub>g</sub>	7	7
Länge unbelastet L <sub>0</sub> (mm)	280	280
Federform	Zylinder	Zylinder
Federkennlinie	progressiv	progressiv
Federwegbegrenzer	Serie	Serie
<b>Kennzeichnung</b>	<b>81248</b>	<b>81248</b>
	farbiger Aufdruck auf einer Windung	
<b>Dämpfer</b>	siehe oben	

Fahrzeugteil : Fahrwerksfedernsatz  
 Teiletyp(en) : FS 80-004 bis FS 80-008, FS 80-033, FS 80-073, FS 81-001 bis  
 FS 81 004, FS 81-021, FS 81-022  
 Hersteller : KW automotive GmbH, D-74427 Fichtenberg

	Vorderachse	Vorderachse
	<b>Federn (Anzahl)</b>	2
Funktion	Tragfeder	Tragfeder
<b>Zuordnung</b>	nur Fahrzeuge mit <b>4-Zyl.-Otto-Motor</b> Tieferlegung <b>um ca. 50 mm</b> zul. Achslast bis 865 kg	nur Fahrzeuge mit <b>Diesel-Motor, ab Bj. 8/99</b> Tieferlegung <b>um ca. 50 mm</b> zul. Achslast bis 900 kg
Drahtdurchmesser d (mm)	12,4	12,4
Außendurchmesser D <sub>a</sub> (mm)	136	136
Gesamtwindungszahl i <sub>g</sub>	7	7
Länge unbelastet L <sub>0</sub> (mm)	275	275
Federform	Zylinder	Zylinder
Federkennlinie	progressiv	progressiv
Federwegbegrenzer	Serie	Serie
<b>Kennzeichnung</b>	<b>81249</b> <b>ww. 1HX0/60 VA</b>	<b>81249</b> <b>ww. 1HX0/60 VA</b>
	farbiger Aufdruck auf einer Windung	
<b>Dämpfer</b>	siehe oben	

	Hinterachse	Hinterachse
	<b>Federn (Anzahl)</b>	2
Funktion	Tragfeder	Tragfeder
<b>Zuordnung</b>	Tieferlegung <b>um ca. 40 mm</b> zul. Achslast bis 840 kg	nur Polo Classic, Cordoba Variant Tieferlegung <b>um ca. 40 mm</b> zul. Achslast bis 840 kg
Drahtdurchmesser d (mm)	9,4	9,9
Außendurchmesser D <sub>a</sub> (mm)	94	95
Gesamtwindungszahl i <sub>g</sub>	10,5	10,5
Länge unbelastet L <sub>0</sub> (mm)	310	315
Federform	Zylinder	Zylinder
Federkennlinie	progressiv	progressiv
Federwegbegrenzer	Serie	Serie
<b>Kennzeichnung</b>	<b>81253</b> <b>ww. 6N HA</b>	<b>81254</b> <b>ww. 6N/F HA</b>
	farbiger Aufdruck auf einer Windung	
<b>Dämpfer</b>	siehe oben	

---

Fahrzeugteil	: Fahrwerksfedernsatz
Teiletyp(en)	: FS 80-004 bis FS 80-008, FS 80-033, FS 80-073, FS 81-001 bis FS 81 004, FS 81-021, FS 81-022
Hersteller	: KW automotive GmbH, D-74427 Fichtenberg

---

### III. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen

Die Änderung gemäß dem vorliegenden Teilegutachten gilt nur für ansonsten serienmäßige Fahrzeuge. Werden mehrere Änderungen, die sich in ihrer Kombination gegenseitig so beeinflussen, dass eine Gefährdung zu erwarten ist, zeitgleich oder zeitlich versetzt vorgenommen, so erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeugs. In diesem Fall ist eine Begutachtung durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen (aaS/aaSmT) für den Kraftfahrzeugverkehr erforderlich.

### IV. Auflagen und Hinweise

#### **für den Hersteller/Einbaubetrieb, zum Anbau, für die Änderungsabnahme und für den Fahrzeughalter (siehe Ziffer 0.)**

Der mit \*?/?\* versehene Teil der EG-Betriebserlaubnisnummer dokumentiert lediglich den aktuellen Stand der Rahmenrichtlinie und hat für dieses Teilegutachten keinen Belang, solange die Fahrzeuge nicht in Teilen verändert wurden, die für die Tieferlegung des Fahrzeugaufbaus relevant sind.

Solange die Fahrzeuge nicht in Teilen verändert wurden, die für die Tieferlegung des Fahrzeugaufbaus relevant sind, gilt dieses Teilegutachten auch für Fahrzeuge, die auf Grund von Nachträgen zu der/den o. g. ABE oder Erweiterungen gefertigt werden.

Der Einbau der Fahrwerksfedern erfolgt gemäß der Reparatur- bzw. Montageanleitung des Fahrzeugherstellers und sollte durch einen Fachbetrieb durchgeführt werden.

Die Fahrzeughöhe ist in den Fahrzeugpapieren neu festzulegen. Das genaue Maß der Tieferlegung ist von fahrzeugspezifischen Toleranzen, der Reifengröße und der Fahrzeugausführung abhängig.

Nach erfolgter Umrüstung ist eine Achsvermessung des Fahrzeugs durchzuführen.

Bei Fahrzeugen mit lastabhängiger Bremskraftregelung ist der Bremskraftregler nach der Umrüstung auf die vom Fahrzeughersteller angegebenen Sollwerte zu überprüfen und gegebenenfalls einzustellen. Die durchgeführte Einstellung ist zu bestätigen.

Nach der Umrüstung ist die Einstellung der Scheinwerfer zu überprüfen und erforderlichenfalls zu korrigieren.

Es ist zu überprüfen, ob bei vollständig ausgefederten Achsen alle Federn noch eine ausreichende Vorspannung aufweisen.

Es bestehen keine technischen Bedenken gegen die Verwendung aller serienmäßigen Rad-/Reifenkombinationen.

Es bestehen weiterhin keine technischen Bedenken gegen die Verwendung von Sonder-Rad-/Reifenkombinationen, wenn folgende Bedingungen eingehalten sind: Es liegen besondere Teilegutachten bzw. Allgemeine Betriebserlaubnisse für die entsprechende Rad-/Reifenkombination vor und die jeweils erforderlichen Auflagen bis auf die nachfolgende Ausnahme sind eingehalten. Werden besondere Federwegbegrenzer aufgrund von Auflagen in diesen Räder Gutachten vorgeschrieben, so muss die Kennlinie der Achsfederung für die Tieferlegung neu ermittelt und bewertet werden (Prüfung nach § 21 StVZO).

---

Fahrzeugteil	: Fahrwerksfedernsatz
Teiletyp(en)	: FS 80-004 bis FS 80-008, FS 80-033, FS 80-073, FS 81-001 bis FS 81 004, FS 81-021, FS 81-022
Hersteller	: KW automotive GmbH, D-74427 Fichtenberg

---

Bei Fahrzeugen mit Niveaueingleich der Hinterachse ist der Regler nach der Umrüstung neu einzustellen. Die durchgeführte Einstellung ist zu bestätigen.

#### **Berichtigung der Fahrzeugpapiere**

Die folgenden Angaben werden für eine Eintragung in die Bestätigung der Änderungsabnahme nach dem Einbau der Fahrzeugteile beispielhaft vorgeschlagen:

Feld		
22	<b>Bemerkungen</b>	Mit Sonderfahrwerksfedern der Fa. KW automotive GmbH, Kennzeichnung vorn / hinten: 81248 / 81253 *

#### **V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse**

Das Versuchsfahrzeug und die Fahrwerksteile wurden einer Prüfung gemäß den Prüfbedingungen über Fahrwerkstiefer/ -höherlegungen des VdTÜV Merkblattes 751, Anhang II, Stand 26.01.2018, unterzogen.

Die Prüfbedingungen wurden erfüllt.

#### **VI. Anlagen: keine**

#### **VII. Schlussbescheinigung**

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeuge mit den beschriebenen Teilen insoweit den heute gültigen Vorschriften der StVZO sowie den hierzu vom Bundesminister für Verkehr erlassenen heute gültigen Anweisungen und Richtlinien entsprechen.

Der Hersteller unterhält ein Qualitätsmanagementsystem nach ISO 9001:2015 (Zertifikat-Registrier-Nummer: 12 100 22913 TMS).

---

Fahrzeugteil : Fahrwerksfedernsatz  
Teiletyp(en) : FS 80-004 bis FS 80-008, FS 80-033, FS 80-073, FS 81-001 bis  
FS 81 004, FS 81-021, FS 81-022  
Hersteller : KW automotive GmbH, D-74427 Fichtenberg

---

Dieses Teilegutachten darf nur vom Hersteller und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung ist nur nach schriftlicher Genehmigung des Instituts für Fahrzeugtechnik und Mobilität zulässig.

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit

- bei technischen Änderungen der Fahrzeuge, durch die die Ausrüstung mit den in diesem Teilegutachten beschriebenen Teilen beeinflusst werden kann,
- bei technischen Änderungen der Umrüstteile sowie
- bei Änderung der maßgeblichen gesetzlichen Grundlagen.

TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG  
**IFM - Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität**  
Schönscheidtstr. 28, 45307 Essen  
DIN EN ISO/IEC 17025, 17020  
Benannt als Technischer Dienst / *Designated as Technical Service*  
vom Kraftfahrt-Bundesamt / *by Kraftfahrt-Bundesamt: KBA - P 00004-96*

Hannover, 05.05.2021  
IFM/926/Bb



---

Obering. Dipl.-Ing. K.-D. Barbknecht